

ALFABET vertaalbureau, Rotterdam

Stageplaats voor Vertaler/ Projectmanager (m/v)

Alfabet heeft regelmatig een stageplaats beschikbaar voor tenminste 3 maanden en ten hoogste 1 jaar voor een universitair student Letteren Turks bij voorkeur in combinatie met een studierichting in communicatie, recht, journalistiek of politiek. Het betreft een parttime / fulltime functie (3 tot 5 n.o.t.k. dagen per week). Periode: Doorlopend.

Wie zijn wij?

Alfabet is een snel groeiend vertaalbureau, gevestigd in Rotterdam, op enkele minuten loopafstand van de rechtbank, belastingdienst, SVB en CWI. Wij verzorgen o.a. vertalingen en tolkdiensten naar en uit alle talen die in het Midden-Oosten gesproken worden, zoals Turks, Arabisch en Perzisch, binnen praktisch alle vakgebieden. De meeste vertalingen worden uitbesteed aan freelancers binnen ons netwerk, maar bepaalde opdrachten voeren we graag in huis uit. Onze opdrachtgevers komen zowel uit binnen- als buitenland uit diverse marktsegmenten. Al ruim 16 jaar staat Alfabet met succes in dienst van overheid, bedrijfsleven, advocatuur, notariaat en diverse culturele en non-profit instellingen.

Functieomschrijving:

- Vertalen vanuit het Nederlands en/of Engels van diverse documenten naar het Turks en andersom binnen allerlei vakgebieden. Je werk wordt nagekeken door een professionele vertaler;
- Nakijken van teksten van onze freelance vertalers;
- Beantwoorden van vragen over vertalingen en verwerken van feedback van onze klanten;
- Uitvoeren van administratieve werkzaamheden (o.a. agenda beheer, formulier- en lijstbeheer);
- Laten legaliseren van onze vertalingen bij de benodigde instanties (Rechtbank, Ministeries van Justitie en Buitenlandse Zaken, consulaten);
- Meewerken aan marketing campagne.

Functievereisten:

- Universitair student Letteren tijdens de stageperiode;
- Uitstekende (vertaal)vaardigheden van het Nederlands en minimaal één vreemde taal, bij voorkeur Turks;
- Bij voorkeur kennis op juridisch gebied en rechten;
- Brede algemene ontwikkeling en interesse;
- Gedegen praktische kennis van MS Office, met name Word en Excel;
- Goede communicatieve vaardigheden;
- Flexibel, nauwkeurig, verantwoordelijk en collegiaal;
- Zowel in staat om zelfstandig te werken als in teamverband;
- Minimale beschikbaarheid van 3 maanden.

Wij bieden:

- Een afwisselende en leerzame stageplaats, in een informele sfeer;
- Professionele begeleiding door ervaren vertalers en tolken;
- Een standaard stagevergoeding.

Contact

Geïnteresseerden kunnen voor meer informatie contact opnemen op 010 – 48 50 233 of een e-mail met sollicitatiebrief en cv opsturen naar info@alfabet-talen.nl.